

# Le nuove operazioni militari nello scacchiere austro-russo

## Mentre si combatte la battaglia dell'Aisne

### Il quadro degli avvenimenti

#### Negli scacchieri orientali

Settembre 13. Il "Correspondence Bureau" preannuncia la chiamata sotto le armi dei nati nel 1892, 1893 e 1894 obbligati a servire nella leva in massa, tanto in Austria quanto in Ungheria.

Si chiude la seconda battaglia presso Leopoli. L'esercito austro-ungarico, dopo un notevole successo a Grodek, dove combatté per cinque giorni facendo 10.000 prigionieri e conquistando numerosi cannoni, trovandosi in altre parti del campo di fronte a un'eccessiva preponderanza numerica di forze russe, rompe la battaglia e si sposta verso nuove posizioni, che gli permettano di affrontare in condizioni vantaggiose gli ulteriori combattimenti.

L'esercito russo a nord della Prussia orientale è sconfitto completamente dal generale Hindenburg e costretto a passare il Niemen, lasciando nelle mani dei tedeschi 150 cannoni e 30.000 prigionieri. Tutta la Prussia orientale è sgombrata dai russi.

Il generale Danki, nel suo ordine del giorno alle truppe, annunzia di essersi congiunto felicemente alle altre truppe austro-ungariche nelle loro nuove posizioni.

I tedeschi entrano nella Prussia orientale nel governatorato di Suwalki, nella Polonia russa.

Un comunicato ufficiale annunzia che i serbi sono stati respinti completamente dal Sirmio e dal Banato. I corrispondenti dei giornali viennesi riferiscono che i serbi, nei giorni precedenti, avevano passato la Sava in sei punti: a Mitrovica, dove fu disfatta la loro divisione del Timok, a Klenak, a Kupinovo, a Orenowacz, a Semino e a Banerova.

In tutti i punti furono sloggiati e ricacciati dietro la frontiera.

L'attacco di una divisione russa alle nuove posizioni a. u. è rigettato.

Le truppe tedesche, occupata Suwalki, muovono verso la fortezza di Osovec, nella Polonia russa.

Le truppe a. u., dopo aver trattato le forze russe, sgombrano il fortino di Sienowa sul San.

### Nello scacchiere occidentale

Settembre 13. Lo stato maggiore germanico comunica che tre divisioni belliche, uscite da Anversa, sono state battute dalle truppe tedesche.

Telegramma di Poincaré al presidente Wilson, per ritorcere le accuse di crudeltà rivolte alle truppe francesi.

Allontanate dalla linea della Marna, dove la configurazione naturale era favorevole ai francesi, le truppe germaniche occupano posizioni fortissime tra l'Aisne e la Mosa, da Verdun fino a Noyon. Si inizia la battaglia dell'Aisne.

Combattimenti nell'Alta Alsazia. I tedeschi sgombrano le truppe francesi che si erano ammassate nella regione dei Vosgi, a occidente di Mulhouse.

Un comunicato germanico dichiara che la battaglia dell'Aisne ancora indecisa, pur essendo respinti tutti gli attacchi francesi e tutti i tentativi di sortita delle truppe chiuse a Verdun.

S'impegna una battaglia fra belgi e germanici nella regione di Termonde.

I tedeschi segnalano un primo successo nella battaglia dell'Aisne: due corpi d'esercito francesi sono battuti presso Noyon, all'estrema ala destra dell'esercito operante.

Un'avanzata francese nella vallata del Preusch, ai piedi del massiccio del Donon, nei Vosgi, è respinta dalle forze germaniche.

### Gli altri avvenimenti

Settembre 14. Il piccolo incrociatore germanico "Hela" è affondato dal siluro di un sommermano inglese.

La "Tribuna" reca che i Governi d'Italia e d'Austria-Ungheria hanno ritirato i loro consoli da Durazzo. Il nuovo governo costituito dagli insorti albanesi non sarebbe ufficialmente riconosciuto a Vienna ed a Roma. In Albania si attende il ritorno di Essad pascià. Visti disastri tra i suoi avversari e i suoi partigiani, che lo vorrebbero a capo del Governo.

Voci di mutamento o di rimpasto ministeriale in Italia, e ipotesi sulla formazione di un grande ministero, del quale formerebbero parte i più importanti uomini politici e che s'estenderebbe fino ai socialisti riformisti. Nessuna conferma di queste voci.

Langenburg, possedimento tedesco sul lago Nyssa, nell'interno dell'Africa, è occupato dagli inglesi.

Discorso della regina Guglielmina alla Camera per l'apertura degli Stati Generali. La sovrana esalta i benefici della neutralità.

Circola la voce delle dimissioni del ministro Di San Giuliano.

Il Parlamento inglese rinvia la discussione dell'"Home rule" a dodici mesi, per quanto un ulteriore rinvio quall'epoca non dovesse essere ristabilita la pace.

L'ufficiale "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" smentisce che la Germania cerchi di avviare trattative di pace. La voce era sorta tendenziosamente dai giornali inglesi in seguito alle ripetute offerte di buoni uffici attribuite al presidente Wilson.

Le dimissioni dell'on. Di San Giuliano annunciate da fonte autorevole. Comandante del Governo italiano per ne-cessità d'ufficio d'un giornale che espo-

### La nuova formazione tattica dell'esercito a. u. in Galizia

#### Una punta russa respinta - Il forte di Sienowa sgomberato

Il punto ove è situata Sienowa è approssimativamente segnato da una stellina (\*).

VIENNA 19 (Corr. Bureau). E' in corso il nuovo aggruppamento del nostro esercito sul teatro settentrionale della guerra. Una punta isolata di una divisione di fanteria russa intrapresa il 17 corr. è stata respinta sanguinosamente.

La piccola fortificazione in assetto di guerra ad est del ponte di Sienowa, difesa per parte nostra eroicamente solo da debolissimi reparti, costringe i russi a spiegare due corpi d'artiglieria pesante. Appena la fortificazione ebbe adempiuto il suo compito, essa fu sgombrata spontaneamente. Il sostituto capo dello stato maggiore generale de Heffer, general maggiore.

La piccola fortificazione ("Brückenkopf") di Sienowa, a cui accenna il comunicato, è uno di quegli impianti fortificatori eretti dinanzi a ponti e destinati a impedire al nemico il passaggio e a mantenere al difensore la comunicazione oltre il fiume.

Sienowa è una località galiziana sulla riva destra del fiume San a 20 chilometri dal confine e ad altrettanti da Jaroslawa.

### L'imperatore Francesco Giuseppe visita i feriti

VIENNA 19 (Corr. Bureau). L'imperatore si è recato stamano dal castello di Schönbrunn al palazzo dell'Augarten, in cui è eretto un ospedale di riserva della Croce Rossa, per visitare i feriti colà giacenti.

All'ingresso principale del palazzo l'imperatore è stato salutato dalle arciduchesse Maria Ginevra e Zita e dall'arciduca Massimiliano e dai direttori medici del lazzaretto.

Lungo il percorso da Schönbrunn al palazzo dell'Augarten l'imperatore fu oggetto di ovazioni entusiastiche da parte del pubblico, che malgrado il tempo piovoso si era raccolto in folla nelle vie.

L'imperatore si intratteneva più di un'ora nell'ospedale, rivolse quasi a ciascuno alcune parole, informandosi del luogo, dove ogni singolo era stato ferito e del carattere della ferita.

Al ritorno a Schönbrunn l'imperatore fu salutato con entusiasmo.

### Il consiglio dei ministri italiani

ROMA 19 (N). Da circa otto giorni i ministri non si riunivano a consiglio. Per altro, da quando è ritornato dalla breve visita ai suoi paesi di Puglia, il capo del Governo ha avuto ogni giorno conferenze coi colleghi, e specialmente con gli on. Di San Giuliano, Rubini, Cavaola e Grandi. Il Consiglio dei ministri era stato annunciato da qualche giornale per ieri; ma ieri la Segreteria della Presidenza del Consiglio aveva avvertito che la riunione non si sarebbe più tenuta. E così è stato tenuto invece oggi. Oltre alla situazione internazionale e alla posizione dell'Italia riguardo ad essa, gli argomenti che formarono oggetto di discussione furono: provvedimenti relativi alla circolazione, al rimborso dei depositi, al pagamento delle cambiali, opportune modifiche al decreto relativo all'esportazione, ecc.

Al 30 settembre verrà a scadere, come è noto, la moratoria. Dice l'ufficiale "Agenzia Italiana" che il Governo sta studiando provvedimenti da adottarsi alla scadenza di detto termine e aggiunge che i provvedimenti, sotto forma di proroga della moratoria oppure nuovi aumenti della circolazione, saranno tali da giovare alla classe commerciale nell'attuale momento.

La "Tribuna" esclude che l'odierno Consiglio dei ministri abbia preso provvedimenti di carattere militare.

### La gigantesca battaglia dell'Aisne



LINEA DELLA BATTAGLIA

BASILEA 19. I giornali hanno da Parigi: La battaglia dell'Aisne continua da cinque giorni e potrebbe continuare ancora più di quella della Marna, salvo naturalmente qualche sorpresa facilmente prevedibile ma che nessuno potrebbe annunziare con certezza. Per il momento si sa solamente che la lotta si svolge sempre con accanimento.

### Dieci attacchi

Sull'intensità dei combattimenti si cominciano ad avere alcune informazioni recate da ufficiali feriti. Un capitano afferma che la battaglia dell'Aisne è più formidabile di tutte le precedenti. Egli racconta:

«A l'orlo si è voluto vedere nella resistenza dei tedeschi sull'Aisne una manovra destinata a proteggere la marcia verso est e nord. Dopo la battaglia della Marna i tedeschi cercarono un terreno difensivo e lo trovarono. La nostra marcia cominciò subito.

«A cominciare dall'11 settembre si fece più lenta; e tuttavia quel giorno stesso e il giorno seguente abbiamo ancora avanzato per una ventina di chilometri.

«Il 13 fu una giornata di riposo utilizzata da ambo le parti a manovrare.

«Il mattino del 14 abbiamo preso contatto col nemico. Dopo mezzogiorno la battaglia era generale. Essa fu prima difensiva da parte dei tedeschi: loro scopo manifestò era quello di resistere fino all'arrivo dei rinforzi che aspettavano. Così tutta la giornata del 15 fu segnata da alternative di avanzata e di movimenti retrogradi parziali, senza che si ottenesse un risultato decisivo. Nella notte del 15 al 16 i tedeschi tentarono uno sforzo formidabile, particolarmente sulla nostra estremità sinistra. Le nostre truppe e l'esercito inglese che operava al nostro centro sinistro ebbero bisogno di resistenza e coraggio estremi per resistere alla pressione del nemico. Dieci volte i tedeschi tornarono alla carica sforzandosi di sfondare la nostra linea.

### Lotte micidiali

«I combattimenti che si svolsero fino allora furono i più violenti e i più micidiali fra tutti quelli ai quali ho assistito fin dal principio della campagna.

«La giornata del 16 passò senza alcun mutamento notevole nelle posizioni rispettive. La notte dal 16 al 17 fu relativamente calma, ma all'alba il combattimento fu ripreso con nuova intensità. Alle undici, ferito a una spalla, lasciai la linea del fuoco.

«I comunicati francesi mettono a varie riprese in rilievo che i tedeschi sono notevolmente fortificati sulle posizioni che ora occupano. E' già stata notata molte volte dagli scrittori francesi la grandissima facilità con cui i tedeschi sanno trincerarsi, mentre le truppe francesi hanno una certa riluttanza a servirsi della zappa e del badile.

«Dai comunicati risulta chiaramente che i contrattacchi tedeschi sono svolti finora di giorno e di notte sulla loro ala estrema e sul centro destro, vale a dire dalla riva dell'Oise fino ai dintorni di Reims. Evidentemente in tutto il resto del fronte essi hanno conservato un contegno puramente difensivo.

### La posizione di Montfaucon

Fra le posizioni che essi hanno maggiormente fortificato vi è quella di Montfaucon, città dal nome medioevale che occupa la vetta di un colle scosceso fra l'Argonne e la Mosa, dominando di circa duecento metri la regione circostante, tutta solcata da valloni. Se i tedeschi hanno potuto portare sulle balze della piccola città le loro artiglierie pesanti, difficilmente i francesi potranno espugnare la posizione.

### I francesi riconoscono il vantaggio delle posizioni tedesche

BERLINO 19. Il "Berliner Tagblatt" reca sulla battaglia le seguenti notizie e commenti di giornali francesi: «I comunicati francesi ufficiali raccomandano di guardarsi dal soverchio ottimismo. Ciononostante Poincaré e

### A Claye-Souilly

Claye-Souilly. La cittadina è disabitata. Il passo di un battaglione in marcia lungo la via principale risuona stranamente fra le caselle chiuse. Resti di barricate fatte di carri e di travi ingombrano l'uscita del paese. Un solo negozio è aperto: la farmacia.

La battaglia cominciò qui con delle scaramucce d'avamposti. Il fronte di combattimento avanzava parallelamente al canale dell'Ourcq - tortuoso e pittoresco - la cui acqua calma rispecchia nell'ombra i densi filari d'alberi e i cespugli rigogliosi delle rive. L'estrema sinistra francese puntava su Nanteuil-Hardouin, venticinque chilometri al nord del corso dell'Ourcq.

Lasciamo la grande strada di Meaux, volgiamo a sinistra per raggiungere i luoghi sui quali la battaglia è passata con maggiore violenza, e, fra i prati verdi, percorriamo una di quelle vie campestri, chiuse da siepi, che danno una profonda impressione di quiete agra. La processione delle automobili cariche di feriti continua. Il cannone brontola in direzione di Crepy-Valois e di Villers-Cotterets. La battaglia si allontana come un temporale.

Charney, un villaggio che si nasconde in un ammasso di verde e non mostra che i tetti a chi lo cerca da lontano, è ingombro di ambulanza, di carri colmi di piovoglie e di munizioni, di cavalli. Feriti discinti, dalle membra fasciate di garze insanguinate, coricati nei furgoni, aspettano che il passo si sgombri vicino a montagne di pane fresco e odoroso. Un colpo di cannone ha sfondato il quadrante dell'orologio, sul piccolo campanile. Una casa è bruciata. Di fianco alla strada fumano i resti cremati di un buco, il quale, meno fortunato del suo confratello di Sadowa che, come narra Moltke, rimaneva tranquillamente sotto la mitraglia austriaca, è caduto al combattimento come un uomo.

Sui campi, incominciano le tracce della battaglia. Le orme della guerra vanno approfondendosi. Dove il combattimento ha fatto una sosta, vi è come il segno di uno schiacciamento. I pagliai sono disfatti, le erbe sono calpestate, i margini della via e i bordi dei fossi sembrano deformati da un peso livellatore. Qualche cosa d'immenso e di grave è passato.

### Dove l'attacco si è raccolto

Si riconoscono i punti sui quali l'attacco si è raccolto e ha aspettato prima di dare un balzo in avanti.

Immemorevoli piccole trincee deformi si allineano nella campagna, e conservano nel cavo molle e oscuro i segni freschi di una permanenza, come covi di bestie. Per lunghe ore hanno contenuto una folla rinlanaia. Bossoli di cartucce sono sparsi sui parapetti, e tutt'intorno pezzi di giornali, scatole di conserve, frammenti di arredi, indumenti, biancherie macchiate di sangue, uno sparpagliamento frenetico di cose disperate.

Un cannone si ferma, i conducenti si indicano qualche cosa laggiù, sul campo. Un ufficiale medico salta a terra da un carro della Croce Rossa.

Dov'è - chiede ai conducenti dei quali ha sentito i gridi.

Vicino agli alberi, là, nel fossato. Nel punto indicato scorgiamo come un cencio giallastro sull'erba.

Cos'è? - si domanda da ogni parte. Dei convogli interi ora sono fermi. Una folla di soldati d'ogni arma si aduna.

Un ferito dimenticato. Ma è un morto! No, si muove!

Infatti quella piccola cosa caduta, lentamente si sposta, poi si ferma...

Accorriamo. E' un marocchino, vestito dell'uniforme khaki. Il turbante, dello stesso colore, si è disfatto, e il disgraziato se ne è avvolto la faccia e il collo. Ferito al ventre, egli è rimasto due giorni e due notti senza soccorso, digiuno. Scoppiamo il suo panno. E' un bell'arabo dalla barba nera, gli occhi ardenti di febbre. Non può parlare, è esanime. Viene portato sul carro dell'ambulanza.

Se sapeste - mi dice l'ufficiale - quanti se ne perdono, così di feriti! Cadono nei cespugli, nelle macchie, nelle foreste, non possono gridare quando sentono qualcuno che passa vicino, e muoiono. «Au revoir, Monsieur!»

Quand'ero lontano, l'ufficiale mi ha gridato:

Se volete vedere qualche cosa di terribile andate a Barclay!

Il moto lento dei convogli ha ripreso, unica vita, sulla campagna desolata.

### Due milioni di sigari raccolti per l'esercito del kronprinz

BERLINO 19. A desiderio del principe ereditario tedesco, il "Berliner Lokal-Anzeiger" aveva organizzato una raccolta di sigari. In breve ne furono raccolti due milioni che furono spediti all'esercito del Kronprinz. Il giornale pubblica oggi il seguente telegramma di ringraziamento ricevuto dal principe: «Sentiti ringraziamenti per la rinuscitissima spedizione. Pregho di partecipare i miei ringraziamenti anche agli altri donatori. I sigari sono un ristoro veramente desiderato dai miei bravi soldati. Vi prego di non dimenticare anche gli altri eserciti.

### IL DISCORSO DEL TRONO

#### per l'aggiornamento del Parlamento inglese

BERLINO 19 (Corr. Bureau). La Wolff reca da Londra: Alla Camera dei lordi, in occasione dell'aggiornamento del Parlamento, fu letto un discorso del trono in cui è detto: «Il mio Governo ha fatto tutti gli sforzi possibili al fine di mantenere la pace mondiale, ma fu costretto alla guerra dalla deliberata rottura di impegni di trattati, dai doveri di proteggere il diritto in Europa e dagli interessi vitali del regno.

(L'Agenzia Wolff osserva: La pubblicazione del Governo germanico, e specialmente la pubblicazione dello scambio dei dispiaceri tra l'imperatore di Germania ed il re d'Inghilterra, fornì la prova contraria).

«Il mio esercito e la mia flotta appoggiano con vigilanza, coraggio e tenacità, assieme ai nostri valorosi e fedeli alleati, la nostra giusta ed onesta causa. In ogni parte del regno i cittadini si schierano spontaneamente e con entusiasmo sotto la bandiera comune. Non combattiamo per un giuoco di dadi e non deporremo le armi prima di aver raggiunta completamente la meta. Confido perfettamente nell'appoggio leale e concorde di tutti i sudditi e prego Iddio Onnipotente che ci dia la sua benedizione.

I disegni di legge circa l'Home rule e la separazione della Chiesa dallo Stato nel Galles furono sanzionati prima dell'aggiornamento.

### I reali inglesi visitano i feriti tedeschi prigionieri di guerra

BERLINO 19. Si ha da Londra, via Rotterdam, che la coppia reale inglese e la principessa Mary hanno visitato l'ospedale Wettable a Southampton, dove sono curati 500 prigionieri tedeschi. Il re parlò con i feriti in tedesco ed espresso il desiderio che non si faccia alcuna differenza di trattamento di feriti inglesi e di tedeschi.

### Redmond invita alla formazione di una brigata irlandese

BERLINO 19. Si ha da Londra, via Rotterdam, che il leader dei nazionalisti irlandesi, Redmond, ha diretto un proclama agli irlandesi, invitandoli a formare una brigata irlandese, per rappresentare l'Irlanda nella storica lotta dell'epoca presente.

### L'ordine della giarrettiere provoca situazioni curiose

FRANCOFORTE S. MENO 19 (Corr. Bureau). La "Frankfurter Zeitung" reca da Londra: I ebrei ecclesiastici inglesi sono preoccupati per il fatto che nella chiesa dell'ordine della giarrettiere, a Windsor, si fanno preghiere anche per l'imperatore germanico, per l'imperatore e Re Francesco Giuseppe e per alcuni principi germanici che sono al campo. Si propone pertanto di allontanare dalla chiesa i rispettivi standardi e di cancellare i nomi dei titolari della lista. Ma, poiché la costituzione dispone la cancellatura nel solo caso di tradimento contro il re d'Inghilterra, il capitolo dell'ordine decide che non era possibile escludere i sovrani e principi nemici dalle preghiere.

### Il prezzo dell'argento in Inghilterra

LONDRA 19 (Corr. Bureau). Ieri, il prezzo dell'argento ha subito un altro ribasso, dovuto particolarmente a nuove vendite da parte di ditte americane.

### La guerra nelle colonie

#### Gli inglesi nella Nuova Guinea germanica

BERLINO 19 (Corr. Bureau). La Wolff reca: Secondo notizie attendibili e come era prevedersi, è stata occupata dagli inglesi anche Rabaul, sede del governatorato della Nuova Guinea germanica.

### ALLA BORSA DI BERLINO

BERLINO 19 (Corr. Bureau). I frequentatori di Borsa attendono con una certa tensione il risultato della sottoscrizione dei prestiti di guerra che si chiude oggi. Si calcola in un successo con certezza.

Gli affari in banconote estere diventano sempre più esigui per il materiale che scema di giorno in giorno. I prezzi pagati sono invariati.

Danaro per giornata si può avere: circa al 25 p. c.

### Mercato dei cereali

VIENNA 19 (Corr. Bureau). Oggi regna alla Borsa dei prodotti una tendenza molto ferma. Il frumento è salito in confronto della settimana scorsa di 80 cent, la segala di una corona. Per orzo furono pagati i più alti prezzi. Il mais era più caro di 10-15 cent, in confronto di sabato scorso.

### Il "miracolo" di S. Gennaro

NAPOLI 19 (N). Il cosiddetto "miracolo" di S. Gennaro era atteso quest'anno con speciale ansia dal popolo napoletano, causa la guerra. Il duomo era gremito di folla. Durante l'Italia il sangue di San Gennaro è ribollito fra la commozone del popolo plaudente al "miracolo" compiuto tanto più che il sangue è bollito proprio quando i salmendini erano giunti verso l'invocazione da "peste fame et bello, libera nos Domine".



## CRONACA LOCALE

L'organizzazione  
e la distribuzione dei soccorsi  
ai disoccupati

Intesa, nella sala del Consiglio comunale, il Comitato generale per disoccupati tenne seduta per decidere circa le proposte sull'organizzazione e la distribuzione dei soccorsi elaborate dal Comitato ristretto di dodici nominato a questo scopo. Appena aperta la seduta, il presidente del Consiglio comunale, sig. Iuresch, legge un ordine del giorno votato da queste associazioni invocando il più sollecito inizio della distribuzione dei soccorsi. Il podestà osserva che questa appunto è l'intenzione del Comitato, il quale non indugierà certamente nel dar mano ai desiderati provvedimenti a lenimento dei bisogni.

L'avv. Valerio comunica quindi che finora il Comitato ha raccolto 115.002 corone. Spera che delle 100 tessere da 100 corone ancora non pagate, la maggior parte sarà trattenuta dai cittadini, così che si può calcolare per questo mese di una somma complessiva di 170.000 corone. Inoltre vi sono contributi mensili e settimanali per circa 9000-9500 corone al mese. Da quindi la parola al segretario della Pubblica Beneficenza dott. Rangan, che per incarico e su deliberato della Commissione ristretta ha compilato la relazione sul modo d'organizzare e distribuire i soccorsi.

In questa sua brillante, organica relazione, la cui riproduzione siamo obbligati da ragioni tecniche a rimandare, il dott. Rangan distingue anzitutto le sfere d'azione riservate al Comitato che sta per sorgere e alla Direzione di beneficenza. Questa ha funzione di provvedere temporaneamente e duramente a quelle persone che per malattia o per altre cause non sieno in grado di sopprimere per sé e le loro famiglie alle più stringenti necessità della vita; il necessario comitato invece provvederà ai disoccupati. Quindi il dott. Rangan passa ad esaminare chi abbia diritto a chiedere il provvedimento, come debba dimostrare la sua condizione di disoccupato, in che cosa debba consistere il sussidio e quali sieno le modalità per la prenotazione della domanda, per la decisione e rinnovazione dell'assegnamento. Le istanze potranno essere fatte a voce dal disoccupato o da un suo familiare adulto, in una delle dieci sedi di assunzione che saranno istituite, nove per gli operai (e precisamente S. Giacomo, Città vecchia, Rozzoli, Giardiella, Barriera e Chiadina, Barriera nuova, Città nuova e Servola) e una per gli impiegati e commessi di negozio (alla Lega degli impiegati civili). Il giorno dopo fatta la domanda, il disoccupato riceverà un buono per zuppa e cena o un buono per merco, nonché un importo di denaro. La relazione continua esaminando caso per caso e precisando l'entità dei soccorsi e le modalità del loro assegnamento. Tutte le interessanti questioni sono svolte con ampiezza e grande chiarezza, si dice costituire uno studio oltre ogni dire encomiabile della situazione e dei provvedimenti da questa richiesti.

Sulla relazione del dott. Rangan si svolge un'ampia, partecipata discussione, a cui parteciparono i signori avv. Camillo Ara, Angelo Scocchi, avv. Massimiliano Brunner, barone Albori, barone Vivante, on. Samaja, on. Bonetti, Mario Alberti, on. Debia, on. Ravasini e on. Scampicchio. Infine il Comitato generale approva la relazione, raccomandando al Comitato esecutivo di proporla alla distribuzione delle disoccupati. Su proposta dell'on. Ara si decide di istituire una commissione finanziaria di controllo composta di tre membri. Da ultimo il Podestà comunica che numerosi trattori si offrono di fornire gratuitamente ciascuno un piccolo numero di pranzi e cene a disoccupati. Poiché vi son circa 1000 osti e trattori a Trieste, se tutti corrispondessero all'appello, si potrebbe contare su almeno 2000 pranzi e cene gratuite al giorno.

**Per l'Ufficio provinciale di soccorso per famiglie di richiamati**, ci pervennero: Conte Rodolfo Viscovich cor. 20; dal gruppo macchinisti Ilydiani di Sebenico cor. 118; prof. Carlo Wendtner cor. 10.

All'Ufficio provinciale di soccorso per famiglie di richiamati (Luogotenenza) pervennero: Il contributo degli uffici di presidenza della Poste e Telegrafi di Trieste cor. 2000, raccolte a Portogruaro 6000, raccolte al Capitanato di Colmo 37, cav. Vittorio de Pfisterich 20, baronessa Orsola Parisi 1000, dott. Francesco barone de Strohach 10, Unione dei ferrovieri tedeschi-ucraini 200, Lina Minna 30, raccolte dal parroco di Barcola 2000, raccolte dal Capitanato distrettuale di Tolmino 76, raccolte dal Capitanato distrettuale di Gorizia 1252,85, raccolte dal parroco di Montona 221,24, raccolte dall'Ordinaria vescovile di Zaccaria 35,66, Minna, Willy e Federico Renner 200, Cassa risparmio e prestiti Castelnovo 100, Adolfo Brunner jr Jacob 1000, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 70, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 51, raccolte dal Comune di Butta 50, raccolte nel Comune di Salsedina 233,43, raccolte nel Comune di Pordenone 123,00. Elette pervennero cor. 75.834,71; assieme, cor. \$4.524,95 e franchi cor. 100.

**Per la Croce Rossa.** A favore dell'Associazione provinciale della Croce Rossa ci pervennero:

Dal gruppo macchinisti Ilydiani di Sebenico, cor. 118; Parenzan, Iusto cor. 5; Garbin Leopoldo cor. 2; Supic, Saverio cor. 3; Giraldi Vittorio cor. 1; Ljubič, baronessa Orsola Parisi 1000, dott. Francesco barone de Strohach 10, Unione dei ferrovieri tedeschi-ucraini 200, Lina Minna 30, raccolte dal parroco di Barcola 2000, raccolte dal Capitanato distrettuale di Tolmino 76, raccolte dal Capitanato distrettuale di Gorizia 1252,85, raccolte dal parroco di Montona 221,24, raccolte dall'Ordinaria vescovile di Zaccaria 35,66, Minna, Willy e Federico Renner 200, Cassa risparmio e prestiti Castelnovo 100, Adolfo Brunner jr Jacob 1000, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 70, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 51, raccolte dal Comune di Butta 50, raccolte nel Comune di Salsedina 233,43, raccolte nel Comune di Pordenone 123,00. Elette pervennero cor. 75.834,71; assieme, cor. \$4.524,95 e franchi cor. 100.

**Per la Croce Rossa.** A favore dell'Associazione provinciale della Croce Rossa ci pervennero:

Dal gruppo macchinisti Ilydiani di Sebenico, cor. 118; Parenzan, Iusto cor. 5; Garbin Leopoldo cor. 2; Supic, Saverio cor. 3; Giraldi Vittorio cor. 1; Ljubič, baronessa Orsola Parisi 1000, dott. Francesco barone de Strohach 10, Unione dei ferrovieri tedeschi-ucraini 200, Lina Minna 30, raccolte dal parroco di Barcola 2000, raccolte dal Capitanato distrettuale di Tolmino 76, raccolte dal Capitanato distrettuale di Gorizia 1252,85, raccolte dal parroco di Montona 221,24, raccolte dall'Ordinaria vescovile di Zaccaria 35,66, Minna, Willy e Federico Renner 200, Cassa risparmio e prestiti Castelnovo 100, Adolfo Brunner jr Jacob 1000, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 70, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 51, raccolte dal Comune di Butta 50, raccolte nel Comune di Salsedina 233,43, raccolte nel Comune di Pordenone 123,00. Elette pervennero cor. 75.834,71; assieme, cor. \$4.524,95 e franchi cor. 100.

**Per la Croce Rossa.** A favore dell'Associazione provinciale della Croce Rossa ci pervennero:

Dal gruppo macchinisti Ilydiani di Sebenico, cor. 118; Parenzan, Iusto cor. 5; Garbin Leopoldo cor. 2; Supic, Saverio cor. 3; Giraldi Vittorio cor. 1; Ljubič, baronessa Orsola Parisi 1000, dott. Francesco barone de Strohach 10, Unione dei ferrovieri tedeschi-ucraini 200, Lina Minna 30, raccolte dal parroco di Barcola 2000, raccolte dal Capitanato distrettuale di Tolmino 76, raccolte dal Capitanato distrettuale di Gorizia 1252,85, raccolte dal parroco di Montona 221,24, raccolte dall'Ordinaria vescovile di Zaccaria 35,66, Minna, Willy e Federico Renner 200, Cassa risparmio e prestiti Castelnovo 100, Adolfo Brunner jr Jacob 1000, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 70, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 51, raccolte dal Comune di Butta 50, raccolte nel Comune di Salsedina 233,43, raccolte nel Comune di Pordenone 123,00. Elette pervennero cor. 75.834,71; assieme, cor. \$4.524,95 e franchi cor. 100.

**Per la Croce Rossa.** A favore dell'Associazione provinciale della Croce Rossa ci pervennero:

Dal gruppo macchinisti Ilydiani di Sebenico, cor. 118; Parenzan, Iusto cor. 5; Garbin Leopoldo cor. 2; Supic, Saverio cor. 3; Giraldi Vittorio cor. 1; Ljubič, baronessa Orsola Parisi 1000, dott. Francesco barone de Strohach 10, Unione dei ferrovieri tedeschi-ucraini 200, Lina Minna 30, raccolte dal parroco di Barcola 2000, raccolte dal Capitanato distrettuale di Tolmino 76, raccolte dal Capitanato distrettuale di Gorizia 1252,85, raccolte dal parroco di Montona 221,24, raccolte dall'Ordinaria vescovile di Zaccaria 35,66, Minna, Willy e Federico Renner 200, Cassa risparmio e prestiti Castelnovo 100, Adolfo Brunner jr Jacob 1000, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 70, raccolte dal "Piccolo" (11-9) 51, raccolte dal Comune di Butta 50, raccolte nel Comune di Salsedina 233,43, raccolte nel Comune di Pordenone 123,00. Elette pervennero cor. 75.834,71; assieme, cor. \$4.524,95 e franchi cor. 100.

chisti, muratori, personale di corte e servizio fissi dell'Ufficio comunale del gas (fabbrica) cor. \$180. Da otto degli operai dell'accudimento comunale Aurisina, contributo settimanale, cor. 240. Trecento contributo settimanale degli affossatori del Cimitero di S. Anna cor. 432.

Ecco la XIII lista degli importi rimessi alla Presidenza municipale per tessere e contributi mensili a favore dei disoccupati: Società anonima "Auripiana" cor. 500; Ernesto Alpron cor. 100; Gams e Stock cor. 300; Cavallante e Bislich cor. 100; Cesare di Veroli cor. 100; Levi e Fischer cor. 100; Pittel e Brauswetter cor. 100; Enrico Prister cor. 100; Sebastiano Sciala cor. 100; Ed. Schott cor. 100; I. M. Tuschl cor. 100; E. Weiss e C. cor. 100; Società generale francese di Conserve alimentari cor. 500; Raffaele Schütz cor. 200; dai vigili volontari (per competenze di servizio nei teatri, secondo contributo) cor. 223; Contessa Onorina Sordina cor. 100; Conte Francesco dott. Sordina cor. 100; Società di Schernau cor. 100; P. e G. Musola cor. 100; Hahn e Kalms cor. 200; Leopoldo Metzner cor. 100; Luigi Butti senior cor. 100; Rodolfo Schuchardt cor. 100; Alberti e Gianfrè cor. 100; L. Cambiagio e figlio cor. 100; Cav. uff. Emanuele Coen cor. 100; Società serbo-orientale cor. 100; Luigi Giocondo cor. 100; Enrico Gortan cor. 100; Mario Strudhof cor. 100; Etienne M. Stavro cor. 100; Otto Pollack cor. 100; Anna Segre-Sartorio cor. 100; Comm. Salvatore Segre cor. 200; Ettore Schott cor. 100; Ignazio Kron cor. 100; W. Krauseneck cor. 100; Leopoldo Inesich cor. 200.

Pervennero inoltre al fondo per disoccupati, a mani del Podestà, le seguenti oblazioni: Giustina Slobec cor. 10; Fanny Tomasi (raccolta fra suoi conoscenti) cor. 25,40; Associazione maritima per impiegati privati cor. 30; Demetrio Sevastopulo cor. 50; dott. Filippo Morpurgo cor. 50; avv. Giulio Polina cor. 50; dott. Ferdinando Barich cor. 50; Piazza e Mann cor. 40; Emilio Fluss cor. 25; dott. Ignazio Ernesto Präver cor. 10.

**Ufficio comunale per la mediazione del lavoro.** A cominciare da domani, l'orario dell'ufficio comunale per la mediazione del lavoro (Ponte della Fabbrica N. 2, I p.), telefono 12-26) è il seguente: per la iscrizione di disoccupati dalle 9 alle 1; per le richieste di lavoro e per informazioni in genere dalle 9 alle 2 e dalle 5 alle 7.

**Per vedove di militari di trionfo caduti in guerra** ci pervennero: Per onorare la memoria della signora Anna Ved. Costantini, dalla famiglia Ed. Mihalevski cor. 20.

Massovitch, ispettore delle guardie, cor. 2; da 27 guardie del rione N. 7 (via della Muda vecchia) cor. 31,50.

Tutti gli impiegati di concetto, impiegati di cancelleria ed ufficiali di cancelleria del Tribunale Provinciale, della Procura di Stato e del Giudizio distrettuale in affari penali di Trieste hanno devoluto l'1% al mese del loro stipendio, per soldati feriti, e ciò fino alla fine della guerra.

**Spedizioni per i soldati in campo.** La Direzione delle Poste ci comunica che da domani sarà ammessa la spedizione di pacchi per la posta da campo. Le competenze sono: fino a 5 chilogrammi cor. 10,00; per ogni chilogramma in più 10 centesimi. Le dimensioni sono aumentate sino a 80 centimetri per ogni lato.

**Concerto di beneficenza.** Dinanzi a un pubblico molto numeroso, si diede ieri sera, al Politeama Rossetti, il primo dei due grandi concerti vocali-instrumentali a favore dei disoccupati appartenenti alla «Lega generale fra il personale di camera e cucina dei piroscafi della marina a-u». Lo scopo altamente umanitario, la buona rinomanza degli esecutori, l'importanza artistica del programma assicuravano di per sé al concerto il grande concorso e il brillante successo che esso conseguì iersera. Applausi fragorosi ed entusiastici, acclamazioni fervidissime, continue e insistenti richieste di bis formarono la lista cronaca della serata. Il merito principale dell'esito, sorto ogni aspetto, letissimo, va attribuito in primo luogo all'egregio cav. Aristodemio Sillich, che dedicò al concerto le sue cure assidue e intelligenti e vi cooperò con straordinario successo e riconfermò tutta l'ammirazione e la simpatia che egli si meritatamente acquistata. Applausi trionfali si ebbero al sig. U. Malvestiti, che va affermando nel nostro mondo musicale con vigore sempre crescente quelle molteplici ed eccellenti qualità di voce, di metodo e d'interpretazione, che già altre volte abbiamo largamente apprezzate.

La parte strumentale era sostenuta anzitutto dall'orchestra dell'Associazione orchestrale-bandistica, che, sotto la diligente e animosa direzione del m. Carlo Franco, si fece valere per equilibrio, fusione e compattezza, e riscosse calorosi applausi. Un successo clamoroso si meritò il violinista sig. Nicolò Buica, che, in esecuzioni vivacemente animate e colorite, dimostrò ottime doti di tecnica, un personale sentimento interpretativo. Il mandolinista sig. Gino Pressan rivelò ancora una volta la sua tecnica agiliissima e la particolare maestria, con cui sa trarre dall'istrumento i più delicati e più nobili effetti di colorito e di espressione; virtù queste che suscitano ammirazione; che fersera la generale ammirazione. Pregioli qualità meccaniche e uno spiccato e vigoroso talento interpretativo dimostrò infine il violoncellista sig. Ettore Signor, che divise con gli altri valenti esecutori gli onori della serata.

Al pianoforte accompagnava egregiamente il sig. Giorgio Sillich.

L'esito brillantissimo di questo primo concerto fa prevedere che un uguale concorso di pubblico e accoglienza ugualmente entusiastica avrà anche il secondo, che si terrà stasera col seguente programma.

1. Rossini, Sinfonia dell'opera «L'italiana in Algeri» - Orchestra.  
2. Verdi, «Kol Nidrei», Adagio per violoncello e accompagnamento d'orchestra - signor Ettore Signor.  
3. Maggini, «Ochi brunni», Romanza - cav. Aristodemio Sillich.  
4. a) F. Schubert, «Wilhelm» Ave Maria; b) Kowaty, «L'usignolo» - Mandolinista signor Gino Pressan.  
5. Massenet, «Werther», Versi d'Ossian - Tenore Ubaldo Malvestiti.  
6. C. Schubert, «Romanza» - Violoncello, signor Ettore Signor.  
7. Verdi, «Don Carlos», «Dormirò solo», Aria - cav. Aristodemio Sillich.  
8. Bolzone, «Madrigale» - Orchestra.  
9. a) Godard, «Berceuse»; b) Sarasate, «Zingaresca» - Violino, signor Nicolò Buica.  
10. Puccini, «Bohème», «Che gelida manina» - Tenore Ubaldo Malvestiti.  
11. Boccherini, Adagio e allegro - Violoncello, signor Ettore Signor.  
12. Rotoli, «Mia sposa sarà la mia bandiera» - cav. Aristodemio Sillich.  
13. Mendelssohn, «Corvo nuziale» - Orchestra.

**Riunione polipartita a Montebello.** La riunione ciclo-podistica indetta dalla Federazione Sportiva Interregionale sull'ipodromo di Montebello a totale profitto dei disoccupati, promette fin d'ora di riuscire brillante.

Certo le condizioni speciali del momento impediranno a parecchi dei campioni più conosciuti di Trieste e della provincia di prendervi parte, però il numero rilevante di iscrizioni, che raggiunge già la quarantina e che salirà ancora fino alla chiusura delle iscrizioni fissata per il 24 corrente, dimostra che i nostri circoli sportivi si sono accolti con entusiasmo l'iniziativa.

Le gare riusciranno perciò interessanti ed il pubblico a parte lo scopo benefico - accorrerà certamente numeroso all'ipodromo di Montebello, con-

cesso per la prima volta per gare non riservate ai cultori del «trotting».

Onde corrispondere ad un desiderio espresso da parecchie parti, la F. S. I. ha deciso di aggiungere una gara podistica di corsa sulla distanza di metri 400, libera a tutti, dotata di tre premi (tasse) d'iscrizione corone una. La gara avrà luogo solo se si raggiungeranno sei iscrizioni.

**Arrivo di feriti.** Fra i militi feriti e ammalati arrivati iersera, c'era Antonio Skinyar, del 97.º regg. XIV comp., che venne condotto nell'asilo dell'Austro-Americana.

All'«Eintracht» vennero condotti i militi del 97.º regg. Giacomo Scherianz, Giuseppe Siersina, Giuseppe Pettarin della I comp., Martino Furlan della IV, Antonio Mikas della II, Giuseppe Mosina VIII, Ignazio Neri XV, Antonio Canesin I.

Alla sede della Società «Austria» furono accompagnati i militi del 97.º regg. Carlo Lieder della XVI, Beniamino Levi dell'XI, Giuseppe Banko XIV, Luigi Platinich VIII, Angelo Passan VI, Antonio Paic XIII, Giovanni Jolietich XII, Stefano Padovan XIV, Carlo Parentin VI, Pietro Sinkovich I e Antonio Perkov del regg. N. 20, III comp.

Coi treni di ieri mattina arrivarono tredici militi ammalati e feriti. I feriti sono: Giuseppe Zinic, regg. 97, X comp.; Vittorio Winkler, regg. 4, IV comp.; Rodolfo Bressan regg. N. 20; Antonio Calcio, regg. N. 7; Guglielmo Malavasi regg. 47, Andarono tutti a casa.

Ieri mattina il podestà, la principessa Hohenlohe e la signora Frankfurter si recarono al civico Ospedale a visitare i feriti colà ricoverati.

Nel pomeriggio, pochi minuti prima delle 4, dalla rimessa di via Kandler mosse alla volta di piazza Goldoni il convoglio del tram-ambulanza, vale a dire la motrice e il rimorchio che la Società triestina tramway ha fatto ridurre già nella prima metà dello scorso agosto per l'adattamento del trasporto dei feriti. Il passaggio del tram destò vivissima curiosità e molta gente lo seguì di corsa. Da piazza Goldoni i due carrozzoni risalarono in piazza dell'Ospedale, dove giunsero alle 4.15.

Colà intanto si erano fatti trovar pronti 31 militi feriti; quattro della quarta divisione e 27 della decima, che con ogni cura furono imbarcati nel tram, sotto la sorveglianza diretta del dott. Liebmann, e sotto gli occhi di gran folla che due guardie municipali e due di p. s. erano impotenti a trattenere. Completato il carico, il tram-ambulanza trasportò i feriti a Servola, all'ospedale dell'Austro-Americana.

Di sera col treno delle 5.35 arrivarono sette militi, uno ferito e sei ammalati. Tre fra loro che avevano febbre furono dal dott. Hannapel inviati subito all'Ospedale. Da qui però, visto che si lagnavano di dolori gastrici, furono accompagnati all'Ospedale della Maddalena. Gli altri quattro si recarono alle loro case.

Col treno delle 9.10 arrivarono tre militi, un sergente del 97.º e uno del 20.º ammalati, che si recarono alle case loro. Giovanni Coslovich, del 20.º regg. cacciatori, ferito, venne accompagnato nella sede dell'«Eintracht».

Quantunque piovesse a dirotto, anche iersera una folla di persone attendeva l'arrivo dei feriti.

Al Comitato della C. R. per il rifocillamento di militi feriti o ammalati reduci dalla campagna pervennero doni dai signori: Rodolfo Steiner, W. H. Ettore Valcareggi sen., baronessa Nina Morpurgo, Zdenko cav. di Liebmek, Mary Lloyd, Anna Jung, Erminia Gluck, Anna Schulte, Olga Karis, Ottilia Milken, Giovanni Zoli, Carlo Bahuder, E. B. Pietro Orduli, Lina Pollich, Mad. Gant-Poulton, cav. Giuseppe Groni, Miller e C. A. M., Pelic, Leopoldo Zuck, «Bona pace» Luigi Alberti, Irma Adler, Berta Hoffmann-Stettner, dott. Alessandro A. fenduli, signora de Stioti, pistoria viennese Maurer-Lekan, Ferruccio e Paolo N. N., dott. Gustavo Krausenc, G. S. Anna Corsich, prof. Carlo Vogel, Francesca Padovan, Ignazio Krebs, Augusta v. Gheršina, Ilona Heller, Pippin, famiglia Giuseppe Pelizzon, Rodolfo Gabel sen., Broma Greger, Maria Maier, Olga Bunzel, G. Gruden, baronessa Orsola Parisi, signorina Negreponte, Rosa Ravallio, Emma Merlo.

★ Oltre alle già nominate si prestano al servizio di rifocillamento le signore Penelope di Demetrio, baronessa de Kober, la signorina Negreponte e Vidich; il signor e la signora Wieninger, proprietari del Ristorante Dreher, inviano ad ogni arrivo doni di vettaglie e rinfreschi.

**Arrivo di soldati feriti e malati a Gorizia.** Abbiamo da Gorizia, 19: Oggi arrivarono qui i seguenti militi feriti: Antonio Clede, da Lucinico, alpino del 27.º; Pitamiz Alfonso, da Gorizia, del 20.º battaglione cacciatori di campo; Vlasie Ladomiro, caporale del regg. fant. N. 70, da Malavasi; Marangon Antonio, da Capriva, alpino del regg. N. 27, ed i seguenti militi ammalati: Reich Luigi, da Luttenberg (Stiria), artiglieria del regg. N. 8; Leonardig Cesare, da Gorizia, artiglieria regg. N. 8; Bressan Guido, riservista del regg. N. 97, da Lucinico; Ferluga Giovanni, da Trieste, della colonna automobilistica.

**Triestini e provinciali a Linz.** Abbiamo da Linz 17: Si trovano qui ricoverati i seguenti soldati della Venezia Giulia feriti: Chiercolo Marcello, di Trieste, cap. 97 fant., ferito al braccio sinistro; Ciochia Giuseppe, di Albaro (Scoffe), 97 fant., ferito alla gamba sinistra; Scherbi Luigi, di Trieste, 27 fant., ferito alla gamba sinistra; Quamantotto Giuseppe, 70 batt. cacc. campo, di Pola, ferito alla mano sinistra; Dargè Giovanni, di Isola, 97 fant., ferito alla mano sinistra; Mladenich Giovanni, di Castua, ferito alla mano sinistra; Giraldi Giacomo, di Grassy Pasquale, di Umago, 97 inf., ferito al braccio destro. Tutti costoro si trovano nell'ospedale di riserva «Petrunum» di Linz.

**Un comitato di signore per donativi ai soldati in campo.** L'Agenzia ufficiale ci comunica in data di ieri: Grande è l'interesse, che la popolazione patriottica triestina dimostra verso tutte quelle istituzioni, che si dedicano alla previdenza dei loro oboi, e si è fatto già molto. Ma tutto ciò è troppo poco, e specialmente per l'inverno è alle porte, è necessario di raddoppiare le forze e provvedere con quella energia, che nasce dal vero patriottismo, e con quella rapidità, che sola rende possibile un successo, anche alle nostre brave e valorose truppe, che sono in campo, possano essere offerti nella più abbondante misura tutti gli oggetti di uso loro mancanti.

A questo scopo S. S. la signora principessa Hohenlohe si è posta alla testa di un comitato di signore, che ha il compito di organizzare l'attività di elargizione a Trieste secondo un piano unitario.

Dietro invito della signora principessa ebbe luogo nel pomeriggio la prima seduta di questo comitato delle signore, al quale parteciparono molte altre signore della loro cerchia di conoscenza.

Secondo le comunicazioni dell'ufficio di previdenza di guerra risultano desiderati donativi adatti ai soldati in campo: cioccolate (kola), cacao, zucchero (zuccherini), formaggio duro (formaggi in scatole chiuse), carne affumicata (nel tardo autunno ed in inverno), sardine, salami e salsicce secche, frutta secca, conserve di frutta, marmellate, possibilmente in cassettoni di legno (prugne), vini medicinali, rum, acque minerali, succhi di frutta, noci e castagne, sigari e sigarette, tabacco da fumo e cicca, bianchini per sigari e sigarette di legno e carta, temporari accendicigari pratici, posate, saponi e foglie di sapone, fiasche Thomas, matite, carta da lettera, pezze di lana per i piedi e calzoni di lana, berretti (berretti per neve imbottiti), corpetti d'ogni specie, fazzoletti da collo, d'ogni genere, scaldapolsi (lunghi circa 10 cm.), proteggi orecchi, guanti di lana, canocchiali da campo, bussolotti.

Dopo una lunga discussione, alla quale parteciparono quasi tutte le signore presenti, fu eletto un comitato ristretto, che inizierà subito l'opera di raccolta. La signora principessa Hohenlohe come presidente, la signora Nina Valerio come vicepresidente, e le signore: contessa Maria Attens, S. E. de Couarde, Penelope de Demetrio, Slaviana di Demetrio, Federica Huber, baronessa Bianca Kober, Marianna Kranz, Lina Maczelle, baronessa Orsola Parisi, Carolina Rali, de Stioti, baronessa Emma Vivante, Edme Wleek, dott. Zahorsky. Da segretario del comitato funge il cons. imper. Alessandro Neumann, il capodipartimento del Lloyd A. dott. Paugger, da economo ed il segretario luogotenenziale dott. Wleek da cassiere.

Il comitato ristretto si radunerà nei prossimi giorni per stabilire il programma d'attività.

La signora principessa Hohenlohe chiuse l'adunanza con alcune parole di ringraziamento.

quale parteciparono molte altre signore della loro cerchia di conoscenza.

Secondo le comunicazioni dell'ufficio di previdenza di guerra risultano desiderati donativi adatti ai soldati in campo:

cioccolate (kola), cacao, zucchero (zuccherini), formaggio duro (formaggi in scatole chiuse), carne affumicata (nel tardo autunno ed in inverno), sardine, salami e salsicce secche, frutta secca, conserve di frutta, marmellate, possibilmente in cassettoni di legno (prugne), vini medicinali, rum, acque minerali, succhi di frutta, noci e castagne, sigari e sigarette, tabacco da fumo e cicca, bianchini per sigari e sigarette di legno e carta, temporari accendicigari pratici, posate, saponi e foglie di sapone, fiasche Thomas, matite, carta da lettera, pezze di lana per i piedi e calzoni di lana, berretti (berretti per neve imbottiti), corpetti d'ogni specie, fazzoletti da collo, d'ogni genere, scaldapolsi (lunghi circa 10 cm.), proteggi orecchi, guanti di lana, canocchiali da campo, bussolotti.

Dopo una lunga discussione, alla quale parteciparono quasi tutte le signore presenti, fu eletto un comitato ristretto, che inizierà subito l'opera di raccolta. La signora principessa Hohenlohe come presidente, la signora Nina Valerio come vicepresidente, e le signore: contessa Maria Attens, S. E. de Couarde, Penelope de Demetrio, Slaviana di Demetrio, Federica Huber, baronessa Bianca Kober, Marianna Kranz, Lina Maczelle, baronessa Orsola Parisi, Carolina Rali, de Stioti, baronessa Emma Vivante, Edme Wleek, dott. Zahorsky. Da segretario del comitato funge il cons. imper. Alessandro Neumann, il capodipartimento del Lloyd A. dott. Paugger, da economo ed il segretario luogotenenziale dott. Wleek da cassiere.

Il comitato ristretto si radunerà nei prossimi giorni per stabilire il programma d'attività.

La signora principessa Hohenlohe chiuse l'adunanza con alcune parole di ringraziamento.

La visita di leva  
dei nati negli anni 1892, 1893, 1894

La i. r. Luogotenenza pubblica quanto segue:

«Con riferimento alla notificazione di richiamo pubblicata contemporaneamente si reca a pubblica notizia, che la visita di tutti gli obbligati alla leva in massa nati nell'anno 1894 (appartenenti al Comune di Trieste e forestieri) domiciliati in questa città e di tutti gli obbligati alla leva in massa nati negli anni 1893 e 1892 (appartenenti al Comune di Trieste e forestieri) domiciliati in questa città, che vennero rinviati alla leva dell'anno corrente, avrà luogo nei locali dell'«Eintracht».

Il comando di completamento della marina di guerra, Via S. Martiri 20 nei seguenti giorni alle ore 8 antimi:  
11 ottobre nati nell'anno 1894 con le iniziali A-E. - 12 ottobre nati nell'anno 1894 con le iniziali F-L. - 13 ottobre nati nell'anno 1894 con le iniziali M-R. - 14 ottobre nati nell'anno 1894 con le iniziali S-Z. - 15 ottobre nati nell'anno 1893 N. di sorte 1-558 - 16 ottobre nati nell'anno 1893 N. di sorte 559-1080 - 17 ottobre nati nell'anno 1892 N. di sorte 1-580 - 18 ottobre nati nell'anno 1892 N. di sorte 581-1073 - 19 ottobre nati nell'anno 1894-1893 - 20 ottobre nati nell'anno 1892, forestieri.

«Gli appartenenti al Comune di Trieste dovranno presentare la relativa citazione. Chi non l'avesse ricevuta fino al 1. ottobre, dovrà recarsi presso il Magistrato civico sezione militare, Via S. Martiri 4, piano I.

«I forestieri dovranno tosto presentarsi al Magistrato civico, palestra civica Via della Valle N. 2, dove riceveranno un foglio di legittimazione per la leva in massa. Con questo foglio si presenteranno alla commissione nel giorno indicato loro dal Magistrato civico.

«Tutti gli obbligati alla leva in massa devono presentarsi alla visita puntuale, chi non si presenterà senza poter addurre una sufficiente giustificazione verrà punito a sensi del par. 4 della legge del 28 giugno 1890 N. L. N. 137 con arresto da un mese fino a due anni. Per gli obbligati che avranno giustificato la loro assenza avrà luogo nei giorni 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 1. novembre e 15 dicembre 1914 una visita suppletoria nell'ora e nel luogo che verranno a suo tempo pubblicati.

**Elargizioni alla «Lega Nazionale.** Ci pervennero, per gruppo locale:

Per onorare la memoria del prof. Enrico Zernitz, dalla cognata Virginia Zernitz e dai nipoti Eugenio e Margherita cor. 20; dal fratello prof. Antonio Zernitz cor. 10; dal fratello Ettore cor. 50. Nella ricorrenza di un triste anniversario, dalla famiglia Visintini di Barcola cor. 10.

Da un gruppo territoriale cor. 7 per l'opera di soccorso della Lega a figli di disoccupati.

Per la cassa centrale ci pervennero: per gruppo di Muggia: 3540 contributo del gruppo dei malaticci del sabato sul vaporetto, cor. 250.

**Le iscrizioni all'Università di Vienna.** È uscito il programma delle lezioni del semestre invernale dell'Università di Vienna. Le iscrizioni cominceranno il 23 corr. e si chiuderanno il 3 ottobre; successive iscrizioni non saranno ammesse che in via di eccezione.

**Vigilanza sulle aziende commerciali.** Il Bollettino delle leggi dell'Impero pubblica un'Ordinanza imperiale con la quale si ordina la introduzione d'una «vigilanza sulle aziende».

Gli avvenimenti guerreschi - dice l'ordinanza - hanno portato, fra altre, la conseguenza che molte imprese sono esposte a difficoltà di pagamento, non avendo a disposizione i mezzi necessari per soddisfare i creditori, in parte per gli arretramenti degli affari e del traffico, in parte per la moratoria generale.

Per la maggior parte di quelle imprese si può ritenere che al ritorno di condizioni economiche normali cesseranno anche le difficoltà con le quali ora si trovano a lottare. Affinché durante la guerra sia evitata l'apertura del concorso e sia resa possibile la continuazione dell'azienda, salvaguardandosi ad un tempo gli interessi dei creditori e della produzione di una vigilanza sulle aziende crea una istituzione per porre l'attività d'affari del debitore sotto la vigilanza di persona perita nominata dal giudice e incaricata di sorvegliare il debitore nel suo modo di condurre l'azienda, eventualmente di assumere essa la direzione o di nominare a tal fine idonei rappresentanti. Durante il periodo della vigilanza sull'azienda il patrimonio del debitore sarà preservato dall'esecuzione e dall'apertura del concorso, ma contemporaneamente la facoltà del debitore di concludere affari giuridici viene opportunamente limitata in parte da norme precise, in parte dall'intervento della persona vigilante. La vigilanza sulle aziende durerà soltanto fino a che sia conse-

guito lo scopo di aiutare il debitore a traversare il difficile periodo presente o di prevenire un pregiudizio per i creditori.

Al ritorno di condizioni normali, questa istituzione sarà superflua e la sua abolizione al momento opportuno è perciò fissata già nell'ordinanza.

**Sulla linea Trieste-Venezia.** Come abbiamo già annunciato, da oggi, in coincidenza col treno da Trieste (arrivo a Cervignano alle ore 7.04 pom.), la Società Veneta attiverà un nuovo treno con partenza da Cervignano alle ore 7.09 pom., arrivo a Portogruaro alle 8.25 pom. Questo treno tornerà a Portogruaro la coincidenza col treno delle Ferrovie Italiane dello Stato. Con ciò è provveduto ad una nuova congiunzione ferroviaria fra Trieste e Venezia.

L'itinerario dei treni fra Trieste e Venezia



**(Tribunale prov. penale di Trieste)**

**Accusato di omicidio viene assolto**

Immatina, a porte chiuse, venne tenuto il dibattimento contro il manovale Giuseppe Pregnotadi, di anni 24, da Comar, provincia di Rovigo, accusato del crimine di lesa Maestà, del crimine di offesa ai membri della Casa Imperiale, e del delitto previsto al paragrafo 305 del codice penale.

Antonio Moratto, di Antonio di anni 40, da Buie, carpentiere occupato al cantiere S. Marco, abitante in via Cristoforo Colombo N. 120, negli ultimi giorni del luglio a. e. presentava denuncia contro il Pregnotadi affermando che il 23 giugno a. e. esso Pregnotadi, trovandosi con altro individuo rimasto sconosciuto, presso la propria abitazione al N. 12 di via Cancellieri, verso le 8.30 di sera, parlando dell'assassinio delle LL. AA. L'arciduca Francesco Ferdinando e di lui consorte, si sarebbe espresso con frasi che costituivano entrambi i crimini e il delitto accennato dall'accusato, per il quale l'accusato aveva appreso da parte di Maria Codigaglia, una signorina della stessa casa, e altre inquiline potevano confermarlo.

Il Pregnotadi sostiene di essere completamente innocente, e nega di essersi espresso, nell'occasione suaccennata, con le frasi che gli vengono attribuite. Il Moratto espone quanto, secondo lui, il Pregnotadi avrebbe detto, differenziando alquanto da ciò che riferì al momento alla Polizia e da ciò che disse dinanzi al giudice istruttore. A domanda della difesa sul perché abbia atteso un mese per presentare denuncia, e perché abbia esposto le frasi ora in un modo, ora nell'altro, il Moratto non risponde.

Vengono intesi i testi Francesco Pralino, Orsola Crassa, Caterina Giurgen, Orsola Duda, Antonio Diceschi e Margherita Razem, tutti riferendo le frasi differenziate da quanto espose il Moratto, e da ciò che disse dinanzi al giudice istruttore, oppure divergendo nel senso gli uni dagli altri. Il P. M. ritiene provata l'accusa, e domanda la condanna dell'imputato ed il difensore espone la pena.

Il difensore solleva come i testi, chi più, chi meno, si sieno contraddetti, e partecipa come il Moratto non abbia presentato sempre che gli sieno state riferite identiche frasi. Basterà che per il Moratto fosse stato aggiunto qualche dettaglio a ciò che i testi stavano discorrendo, perché da un altro affatto impossibile fosse sorta l'accusa odierna. Questo è tanto maggiore in quanto appunto nessuno dei testi è perfettamente d'accordo sulle frasi che sarebbero state dette. La tesi che avrebbe avuto la possibilità di udire più chiaramente tutto ciò che è stato detto sarebbe la Giurgen, siccome lei che si trovava sulla via, proprio dirimpetto l'accusato, e questa tesi, come gli altri, forse anche più degli altri, si dissolse, e confonde una frase all'altra. Con queste ed altre simili argomentazioni, sviscerando le singole deposizioni, il difensore domandò l'assoluzione del suo difeso.

La Corte pronuncia sentenza di assoluzione. Il P. M. presenta querela di nullità, e domanda che venga mantenuto l'arresto, e che venga mantenuto l'arresto.

Presiede il cons. Sbisà; giudici i cons. Parnis, Pacor, giudice dott. Lucchini; P. M. il Procuratore di Stato dott. Lucchini; difensore il dott. Robba.

**MARINA E NAVIGAZIONE**

**AVVISI AI NAVIGANTI**

Il Governo marittimo pubblica le seguenti informazioni:  
Algeria. Fanali riattivati. Tutti i fanali della costa d'Algeria sono stati riattivati fino a nuovo avviso.  
Tunisi. Irregolare funzionamento dei fanali. I fanali ed i fanali della costa tunisina non funzioneranno con sicurezza, e inoltre potranno essere spenti senza preavviso.

Mare del Nord. Olanda. Disposizioni. Il governo olandese comunica che con decreto reale ha emanato le seguenti disposizioni riferenti alla navigazione delle navi da guerra nelle acque territoriali e nazionali olandesi. Sono abrogate le disposizioni precedenti. Fino a nuovo avviso l'accesso nelle acque territoriali e nazionali olandesi è vietato alle navi da guerra straniere ausiliarie (da considerarsi come navi belliche).

Questa disposizione non è applicabile: a) per gli incrociatori incaricati della sorveglianza della pesca nel Mare del Nord in vista della convenzione del 6 maggio 1912; b) per le navi da guerra che non sono esclusivamente adibite a scopi religiosi, scientifici o filantropici; c) per le navi da guerra straniere in caso di eccezioni di mare tempestoso o d'avaria; d) per le navi da guerra che non sono esclusivamente adibite a scopi religiosi, scientifici o filantropici; e) per le navi da guerra straniere in caso di eccezioni di mare tempestoso o d'avaria.

La direzione di questa Cassa di promozione, riferendosi alle situazioni precarie e penose create alla classe lavorativa nei suoi rapporti con i datori di lavoro...

**Gronaca di Gorizia**

Gorizia 19. Il goriziano Mario Raimi Coscar, segretario del Museo di storia di arte a Capodistria, dopo altri due mesi di intenso lavoro terminò le ricerche nelle selve di Temova e di Trieste. Scoppiò di tali ricerche fu stabilito dove si trovavano nel secolo XVIII le vestigia del goriziano Mattia Vogl. Il risultato degli scavi è interessantissimo e il prezioso materiale trovato sarà esposto in una breve nel nostro Museo di storia d'arte.

La direzione di questa Cassa di promozione, riferendosi alle situazioni precarie e penose create alla classe lavorativa nei suoi rapporti con i datori di lavoro...

**Il cespuglio**

Proprietà dello Stabilimento editore del giornale "Il Piccolo" per tutti i paesi italiani. RIPRODUZIONE VIETATA.

(62)

Stato fermo, signore - disse Tankerlane - sei sicuro come a casa vostra. Salgo un momento a veder che cosa fa il mio cane. La scala con difficoltà perché la ruota rotolava terribilmente ed infine riuscì ad aprire il boccaporto. - Jarley! gridò mettendo la testa fuori, che cos'è stato? che cos'era quel cane? Ma non ebbe altra risposta che lo scribacchio delle vele e il fischio delle onde. La ruota di legno oscillava di qua e di là, percussione rumorosa del ponte. - Playlet! - gridò egli seriamente spaventato. - Playlet, Jarley? che cosa avvenne? Nessuna risposta. Era notte fatta e non aveva altra luce che quella della lampadina che rischiava la borsola e dei fa-

ro per i numerosi licenziamenti in relazione al lavoro diminuito, rivolge agli stessi datori di lavoro un caldissimo e generoso appello ispirato alla pietà verso i disoccupati. In questo appello si mira a scuotere un maggior danno economico esortando i negozianti non solo a non precipitare nei licenziamenti, ma a voler altresì ritardare le misure già prese in merito al fine di evitare sciagure maggiori. Nell'appello si riconosce che non lieve sarà il compito del comitato costituitosi appunto per iniziativa della Cassa di protezione allo scopo di chiedere alla cittadinanza appoggio fraterno a quest'opera in favore dei disoccupati, e delle loro famiglie. Il Comitato accetterà con grato animo anche il più tenue contributo volontario di cuori generosi, perché tutto servirà a dimostrare la nobiltà della solidarietà umana, che nel dovere morale di un popolo civile ha sempre bisogno di una salda garanzia nella reciprocità dell'assistenza di tutti.

Contributi ed oblazioni si possono versare ai seguenti signori e recapiti: L. Furlani, Piazza Grande; L. Steiner, via Carducci; E. Boschian e Comp., Corso Verdi; Vuga e Comp., via Rastello.

Corrispondendo ad un preciso invito dell'autorità ieri si radunarono sulla piazza della Gimnastica i ciclisti che dovevano arruolarsi al servizio militare. Se ne presentarono 140 dei quali 133 furono iscritti per il suddetto scopo.

Il civico commissariato d'annona dovette sequestrare 28 chilogrammi di pesce perché già guasto. Un tipografo goriziano Luigi Bischi ebbe la disgrazia di impigliarsi nei cilindri di una macchina ed ebbe schiacciata la mano destra. Ricorse alle cure del Misericordisti.

Il giovanotto Mario Sivez fu arrestato a Lestenburg per offesa alla Maestà Sovrana e fu scortato alle carceri di via Dogana.

**Reclami elettorali accolti**

Abbiamo da Graz 19: La "Tagesspost" ha da Vienna: Il possidente signor Giacomo Lovison di Cervignano aveva presentato alla Luogotenenza di Trieste ricorso contro l'iscrizione nella lista elettorale del grande possessore per Gorizia e Gradisca della possidente Carlotta Cantarutti e chiesto la cancellazione della signora Cantarutti dalla lista essendo essa defunta. Un altro reclamante presentò lo stesso gravame chiedendo in pari tempo che al posto della defunta fosse iscritto nella lista del grande possessore come avente diritto a voto il figlio di lei ed erede Giovanni Cantarutti. La Luogotenenza di Trieste ha accettato la cancellazione della defunta e disposto l'iscrizione del figlio di lei nella lista elettorale. Lelettore Giacomo Lovison presentò ricorso perché il figlio della defunta, Giovanni Cantarutti, figlio della defunta, non fosse iscritto come tale secondo il regolamento elettorale per la Dieta del Friuli ed escluso dal diritto elettorale distrettuale. La Luogotenenza di Trieste però non accolse il ricorso, perché il Cantarutti era trasferito nello stato di riposo e nonostante il suo impiego presso il comando di piazza non era da considerarsi quale un ufficiale attivo; decisivo essere solo il suo trasferimento nello stato di riposo. Contro questa decisione il Lovison presentò ricorso presso il Tribunale dell'Impero per violazione del diritto sancito dalla costituzione per l'elezione alla Dieta. Egli motivò la sua legittimazione al ricorso col dire che l'assunzione del Cantarutti nella lista elettorale violava il proprio diritto elettorale nella classe del grande possessore.

Il Tribunale dell'Impero accogliendo il ricorso ha deciso che con l'iscrizione di Giovanni Cantarutti nella lista elettorale distrettuale del grande possessore, disposta dalla Luogotenenza, è stata consumata una violazione del diritto elettorale distrettuale e di ricorso del querelante Giacomo Lovison. Nella motivazione viene rilevato che il Cantarutti è bensì trasferito nello stato di riposo, ma che in seguito al suo impiego presso il comando di piazza a Trento si trova in prestazione militare attiva e quindi è da tenersi equiparato ad un ufficiale attivo. A questi però secondo il regolamento elettorale distrettuale per Gorizia e Gradisca non spetta il diritto elettorale.

Il Tribunale dell'Impero ha accolto pure un gravame di Domenico Pontin, possidente di Aquileia, contro la Luogotenenza di Trieste in materia di diritto elettorale.

**Borse e mercati**

**BORSA DEI PRODOTTI AGRICOLI**

BUDAPEST 19. Frumento per 5-10 di più cor. 17.55 a 18.00 50 chilogr.; Segala per 10 di più cor. 13.20 a 13.45 50 chilogr.; Avena cor. 10.50 a 11.10 50 chilogr.; Foy mentone 10 di più cor. 8.70 a 9.00 50 chilogr.; Orzo 10 di più cor. 9.00 a 9.20 50 chilogr.; Vendite 10.000 C. M. Importazioni della settimana 40.490. Transito 309. (Lunedì e martedì il mercato rimane chiuso).

NUOVA YORK 18. Zucchero Granulato Standard 577; Formentone loco 86 1/2; Frumento loco per settembre 117 1/2; per dicembre 120 1/2; per maggio 124 1/2; Strutto Chicago per settembre 950; per ottobre 952 1/2; Caffè Rio loco 6 1/2.

NAVIGLI AGILI HANGARS (R. Magazzini Generali) distinte dei navigli ormeggiati agli hangars la sera del 19 sett. con le date presumibili del termine delle operazioni:

Hangar 3, "Stambul", "Gelida", 24, scarica; Hangar 12 a, "Cyclope", 21, scar.; 14, "Albania", scaricazioni; 21, "Uranos", Hangar 24, "Albania", scar.; 25, "Brunette", scar.; 30, "Gisela"; 35, "Josephine", 24, scar.

Stampato ed edito dallo Stabilimento edit. del giornale IL PICCOLO. Redattore responsabile Niccolò Rucchi - Trieste.

nali laterali i cui raggi rossi e verdi rendevano invisibile la spina bianca che circondava l'imbarcazione. Si trascinò fino al timone: la pesante sbarra di frassinio dondolava di qua e di là ed il mare batteva contro la ruota. - Playlet Jarley! - urlò di nuovo, - dove siete? Si attaccò al timone e guardando a poppa vide brillare il fanale del gavitello. Ricordo di aver sentito dire da Jarley che dopo quel punto il pericolo era finito. Ma allora, dove erano i due uomini. L'aveva abbandonato? o erano caduti in acqua? Tanto una ipotesi che l'altra sembrava inverosimile. Tankerlane non era vile, ma la situazione era fatta per incutere terrore ad un uomo assolutamente ignaro della navigazione. Tuttavia in quel pericoloso e difficile momento, Sir William si mostrò degno del grande nome che portava. Non sapeva dirigere una barca, ignorava dove si trovava e da che parte doveva andare, era estenuato dal male e stentava a reggersi in piedi. Non sapeva che cos'era accaduto a bordo, e perché Jarley era accaduto a bordo. Ma sapeva che John Shil era cieco e impotente, che il

**DURIT** Lavagna di asbesto non abbisogna di riparazioni, è incombustibile, resistente alle intemperie ed al gelo, leggera, conveniente, bella. DURIT-WERKE KLAGENFURT.

Chiedere la visita gratuita del nostro rappresentante.

**COMUNICATI**

Quelle due signorine ben conosciute che si presentarono per informazioni in via Stoppani 5, sono pregate di ripassare a scanso di gravi dispiaceri.

Rode - Del Negro

**Grande occasione!**

**I Modelli della Maison N. Stihl vengono smerciati a prezzi convenientissimi in VIA S. GIACOMO N. 7, I. (CORSO)**

Spettabile Ditta

**Giuseppe Alberti**

**BENEVENTO**

A Vostra richiesta dichiaro di riconoscere spettare alla Vostra Ditta l'uso esclusivo della marca "LIQUORE STREGA"; non competemi l'uso di tale marca, neanche con modificazioni, e dispiacermi di aver usata una marca che Voi avete ritenuto essere un'imitazione della Vostra.

Con perfetta stima

**ATTILIO DEPAUL**

Trieste, 16 settembre 1914.

In occasione dell'apertura delle scuole in quest'anno eccezionale, abbiamo emesso dei LIBRETTI-BUONI che offrono al cliente il non indifferente vantaggio del 10% sui prezzi già bassissimi degli oggetti scolastici. I LIBRETTI-BUONI offrono un vantaggio reale al cliente, perché questi non è obbligato a mostrare il libretto-buono prima dell'acquisto. I LIBRETTI-BUONI risparmiano la nota dell'esborso giornaliero di denaro. I LIBRETTI-BUONI offrono ai genitori la certezza che la spesa è stata fatta regolarmente. I LIBRETTI-BUONI escludono differenze di conteggio.

Cartolerie L. Smolars & Nipote

Via Poste 8,

Via S. Antonio 8.

\*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.

**L'Oculista**

**Dr. BOTTERI**

RICEVE ORA

dalle 11-12 e dalle 3.30-5

Via S. Antonio N. 1

**Giov. Iancar**

**Tecnico-Dentista**

VIA GIOSUÈ CARDUCCI 32, II PIANO.

Riparazioni in due ore. - Prezzi mitissimi

Oggi e giorni seguenti ricchissimo, grandioso programma!

**La guerra attuale**

Assunzione presa sui campi di battaglia in quest'ultima settimana, assolutamente inedita e di esclusiva proprietà della "Universal Films" di Trieste.

Seguirà un grandioso dramma di vita vissuta nelle foreste dell'Africa. Superbe, indescrivibili visioni delle regioni tropicali:

**Un giuoco del destino.**

Orario: dalle ore 4 in poi, ultima rappresentazione alle 10 prec.

Teatro Cine, Palace Hôtel.

**Il negozio d'orologeria**  
IN VIA STADION N. 35  
rimane aperto  
fino mercoledì 23 corrente

Il RAPPRESENTANTE della

**MAISON KÜHLE**

di Gorizia

si troverà a Trieste mercoledì 23 settembre per iniziare la stagione di autunno e riceverà dalle 10 ant. alle 2 pom. all'Excelsior Palace-Hôtel.

Si prega di non scambiare la mia casa con altra e di fare bene attenzione al mio nome.

**ISTITUTO TECNICO**

Bodenbach s/Elba

APERTURA DEL NUOVO CORSO

3 Ottobre 1914.

**CONVITTO FEMMINILE**

Scuola di perfezionamento e di economia domestica per ragazze dai 14-18 anni.

Villa propria, giardino, sports ecc.

GRAZ, RUCKERLBERG, Blumengasse 1.

**Caffè Nuova York**

SERIALMENTE

**GRANDE CONCERTO**

**BUICA.**

INGRESSO LIBERO.

Una volta sola nella vita!

**50,000 Coperte da letto**

a Cor. 1.95 l'una

50,000 coperte da letto destinate per l'esportazione nei Balcani e trattate in seguito alla guerra, coperte di lana Himalaya, originali di Bruna, che mantengono straordinariamente il calore, indispensabili per l'inverno, lungi, 200 cm. largh. in bellissimi disegni a righe o misti, con splendidi bordure colorate, vendendosi per poco tempo soltanto per metà del prezzo di costo, a cioè Cor. 1.95 il pezzo. Queste coperte da letto invernali valgono il doppio e vendendosi soltanto fino a che dura il deposito, al prezzo di 1.95.

guanti prezzi sensazionali:

1 coperta da letto invernale soltanto Cor. 1.95

3 coperte "invernali" " " 5.70

6 " " " " 11.-

Vendita esclusiva verso rivala a mezzo di

**M. Svoboda**

VIENNA III-2, Hiesgasse 13-P.

viene da te cor. 2.60, Burro da cucina cor. 2.20, Farnici cor. 1.10 il pezzo, Lepri grandi cor. 2.40, Fagiani cor. 2, Bellissimi Polli per fritto ad arrosto Corone 1.60 il chilogramma, Wurzer St. Veit s/Glan Stiria

**LIBRI**

Scolastici usati

PER TUTTE LE SCUOLE MEDIE E CITTADINE

vende LIBRERIA PETERLIN, Corso 31

**MONETE D'ORO**

di qualsiasi specie e

**CARTA ITALIANA**

compera e vende giornalmente il Cambio Valute

**A. BOLAFFIO**

Via S. Antonio 6

Compera pure e vende per conto dei clienti

**RENDITE, AZIONI, LOTTERIE**

**FABBRICA**

**Cappelli da Signora**

Androna Barriera vecchia 2

(Scala d'oro, casa Mazzoli)

LAVORATORIO SPECIALIZZATO

riparazioni

edeposito fusti di tela.

**VITTORIO MURADEI**

Speciali facilitazioni per MODISTE

**Società di Navigazione D. Tripovich & C., Trieste**

Orario della Linea regolare passeggeri e merci

**TRIESTE-VENEZIA e viceversa**

valvole dal 3 Settembre a. e. fino a nuovo avviso, a mezzo del piroscafo a doppia elica

**"CYCLOPS"**

Partenza da Trieste (Punto franco, molo 2) ogni lunedì e ogni giovedì alle 8 ant.

Ritorno da Venezia (Bacino S. Marco) ogni martedì e ogni venerdì alle 10 pom.

Per biglietti di passaggio (1 e III classe) e per noli rivolgersi esclusivamente alla Società D. Tripovich & C. Trieste, Piazza della Borsa 12, e all'agente generale G. Radonichich fu D. Venezia, Piazzetta S. Marco.

(Salvo cambiamenti e a norma del regolamento d'esercizio).

**I MIGLIORI FIAMMIFERI**

sono quelli con la MARCA

**CHIAVE**

TROVANSI OVUNQUE.

Rappresentanti a Trieste

Signori LAZZAR & HECHT, Telefono N. 872.

**TEATRO FENICE**

**American Cinema and Varieté Theatre**

RAPPRESENTAZIONI CONTINUE DALLE 3 POM. IN POI

Oggi Domenica 20 Settembre

**LA GUERRA**

FRANCO-GERMANICA E AUSTRO-RUSSA

**PARTE TERZA**

Trasporto del frotto di guerra - I cavalli tolti ai cosacchi vengono attaccati ai cannoni tolti ai nemici. - Le armi conquistate vengono trasportate in trionfo attraverso la porta di Brandeburgo ed il viale dei Tigli parte al Palazzo Imperiale e parte al Palazzo del Principe per l'esposizione. - La commemorazione della vittoria di Sedan. Berlino 1914. - Esposizione delle armi conquistate alla presenza del supremo comandante S. E. von Kossel. - Il bottino fatto dalle truppe al comando del Principe Ereditario. - Mitragliatrici francesi. - Mitragliatrici tolti ai russi.

**PARTE QUARTA**

La flotta germanica prima della battaglia. - I sottomarini. - I sottomarini in viaggio di avanscoperta. - Servizio di ricognizione. - In ordine di battaglia. - Durante la battaglia. - L'ordine di fermarsi. - Il rombo dei cannoni non disturba l'appetito del marinaio. - Le torpediniere del Reno. - La consegna della posta.

**IL TRENO ARDENTE**

Commoventissimo dramma dell'Italia Film di Torino.

**CARLO BUSATTO**

tenore lirico.

**AUGUSTO CAUSI**

baritono.

Comicolesima **IL TALISMANO** Comicolesima

**NESSUNA ATTESA.**

**PREZZI SOLITI POPOLARI.**

**LIBRI**

Scolastici usati

PER TUTTE LE SCUOLE MEDIE E CITTADINE

vende LIBRERIA PETERLIN, Corso 31

**MONETE D'ORO**

di qualsiasi specie e

**CARTA ITALIANA**

compera e vende giornalmente il Cambio Valute

**A. BOLAFFIO**

Via S. Antonio 6

Compera pure e vende per conto dei clienti

**RENDITE, AZIONI, LOTTERIE**

**FABBRICA**

**Cappelli da Signora**

Androna Barriera vecchia 2

(Scala d'oro, casa Mazzoli)

LAVORATORIO SPECIALIZZATO

riparazioni

edeposito fusti di tela.

**VITTORIO MURADEI**

Speciali facilitazioni per MODISTE

**Società di Navigazione D. Tripovich & C., Trieste**

Orario della Linea regolare passeggeri e merci

**TRIESTE-VENEZIA e viceversa**

valvole dal 3 Settembre a. e. fino a nuovo avviso, a mezzo del piroscafo a doppia elica

**"CYCLOPS"**

Partenza da Trieste (Punto franco, molo 2) ogni lunedì e ogni giovedì alle 8 ant.

Ritorno da Venezia (Bacino S. Marco) ogni martedì e ogni venerdì alle 10 pom.

Per biglietti di passaggio (1 e III classe) e per noli rivolgersi esclusivamente alla Società D. Tripovich & C. Trieste, Piazza della Borsa 12, e all'agente generale G. Radonichich fu D. Venezia, Piazzetta S. Marco.

(Salvo cambiamenti e a norma del regolamento d'esercizio).

**I MIGLIORI FIAMMIFERI**

sono quelli con la MARCA

**CHIAVE**

TROVANSI OVUNQUE.

Rappresentanti a Trieste

Signori LAZZAR



